

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 18 (1880)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Coumeint quiet faut 'na pétechon contrè lè màidzo  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-185722>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tures pour son lit, des coussins pour son chien. Elle en avait constamment un toute la matinée, qu'elle drapait sur ses épaules avec une grâce que je n'ai vue qu'à elle. Bonaparte, qui trouvait que les châles la couvraient trop, les arrachait et quelquefois les jetait au feu; alors elle en redemandait un autre. Elle achetait tous ceux qu'on lui apportait, de quelque prix qu'ils fussent; je lui en ai vu de huit, dix et douze mille francs. »

Et ailleurs : « On lui apportait sans cesse des diamants, des bijoux, des châles, des étoffes, des colifichets de toute espèce : elle achetait tout, sans jamais demander le prix, et, la plupart du temps, oubliait ce qu'elle achetait. »

Avec quelle conviction les marchands devaient dire en parlant d'elle : « La bonne Joséphine! »

#### **Dangers des petits ballons en caoutchouc.**

On a souvent signalé dans les journaux scientifiques, les accidents que peuvent occasionner les menus objets que l'on donne aux enfants pour s'amuser. Nulle part, il n'a été fait mention des ballons de caoutchouc, gonflés au gaz d'éclairage. Cependant, ces petits ballons qui font les délices des enfants, présentent quelques dangers, que l'on s'explique facilement en se rappelant que leur contenu forme avec l'air un mélange détonnant.

Voici un fait raconté dans le *Journal de Médecine et de Pharmacie*, par M. Gavoy, médecin-major à l'hôpital du Dey, dont il a été témoin et dont il a failli être victime :

Mes enfants jouaient dans le salon avec deux petits ballons de caoutchouc retenus par un fil. Je lisais le journal en fumant un cigare. Un de ces ballons est venu tournoyer autour de ma tête; tout à coup, une violente détonation a eu lieu, avec une grande gerbe lumineuse.

Après le premier instant de stupéfaction produite par la secousse et la chaleur au visage, j'ai constaté que ma barbe, mes cils, mes sourcils, mes cheveux avaient été brûlés; que le tissu de mon paletot était brûlé jusqu'à la trame; que mes paupières, la joue, le front, le nez surtout et le menton me causaient une vive cuisson, qui a duré vingt-quatre heures.

Comment se fait-il que le bout du cigare ait pu déterminer la détonation? Je ne puis me l'expliquer, n'ayant reçu aucun choc; le ballon n'a fait que passer devant moi.

Le frottement du cigare contre la mince pellicule de caoutchouc aurait-il suffi pour la perforer et enflammer le gaz? c'est possible; mais l'effet d'une bougie serait bien autrement à craindre! Et que l'on songe à ce qui pourrait arriver, si un enfant, tenant un ballon dans les mains, le visage trop près, s'approchant d'une bougie, ou d'une lampe. En outre des brûlures, ne pourrait-il en résulter des accidents très graves pour ces deux petites mains délicates, offrant un plan résistant à l'explosion du gaz? Enfin, un rideau, un de ces tissus légers qui servent à orner les appartements, peuvent prendre feu, et devenir l'origine d'un incendie.

L'expérience m'ayant démontré le danger de ces petits ballons, dit M. Gavoy, j'ai cru utile de le faire connaître et d'avertir ainsi les familles.

#### **Coumeint quiet faut 'na pétechon contré lè mâidzo.**

Ditès-vâi, monsu dào *Conteu*, vo qu'êtes dein lè z'écretourès, vo dussa savâi on pou la politiqua et vo vigno demandâ se vo ne porriâ pas einvoyi on

bet dè pétechon pè Berna, po lâo derè per lé dè ferè onna loi coumeint quiet lè mâidzo et lè z'apotiquièrès séyont d'obedzi dè marquâ lâo remido ein francet et avoué 'na boune écretoura ein petit médiôcro, que tsacon pouéssè liairè. Y'é dza coudi lo derè à me n'hommo, qu'est portant dào conset generat; mâ cliâo z'hommo, per tsi no, sont ti parâi; l'ont mé dè couson dâi bêtès que dâi dzeins et lo min ne vâo pas s'ein méclliâ, et l'est po cein que l'est mè, que ne su que 'na fenna, que vo z'écriso, que vo m'estiusérâi bin.

Cein sarâi bin de pe utilo què lâo loi su lè z'alumettès, que parait que volliont no fèrè reveni âo brequiet, que cein est bon po s'einsagnolâ lo bet dào dâi quand l'est qu'on manquè lo tserpi. Sè porrâi-te pas que l'aussont pè Berna onna carrièrè dè pierre à fû et que l'est po la débitâ que l'ont aboli lè fabrequès dè phosphoriquès?

Mâ po lè mâidzo et lè z'apotiquièrès, faut onna loi et onna rude, kâ quand vo baillont on remido, se cein va bin, va bin; mâ se cein va mau, que diablio vollîâi-vo fèrè? on ne pâo pas savâi se l'ont bailli dè la poéson âo na, et s'on lâo fâ dâi reproudzo, vo sotignont âo périt dè lâo via que cein ne poivè rein fèrè dè mau, qu'on ne pâo pas lâi sè fiâ; na pas que s'on savâi tot lo drâi se baillont dè la tourbantine, dào mame âo bin dào riquiqui, on sarâi à quiet s'ein teni.

N'ein oreindrâi per tsi no 'na maladi dâi petits enfants, qu'ein a bin que partont; et quand faut lo mâidzo, lo faut bo et bin allâ queri trâi z'hâorès liein. Eh bin! y'a on part dè dzo, la Fanchette à Dzaquè est z'ua lo queri po son petit, et lo remido l'a bin gari. N'ein du assebin l'allâ queri po lo noutro, et lo pourro bouébo va adé pe mau que ne sé pas se vâo passâ la senanna, et cein pè la fauta dào mâidzo, qu'a bailli lo remido trâo foo, kâ su la bottolhie à la Fanchette lâi a 3. 3. 80, et su la noutra, 8. 3. 80. Peinsâ-vo vâi quinna differeince : 5 millè dè plie; pourro bouébo! et portant lo mâidzo m'a sacremeintâ que l'avâi bailli lo mémo remido, que l'ein a meintu; et quand lai y'é montrâ lè duè bottolhiès, cliâ à la Fanchette et la noutra, l'a étâ tot motset; l'a bin essiyi dè barbottâ et dè mè derè que cliâo tchiffrès l'étâi onna data, que cein voliâvè derè lo houitiémo dzo dào troisiémo mâi dè 1880; mâ n'est pas veré, du que lo millè houit ceint lâi est pas, et n'est que n'estiusa que baillè pace que ne vâo pas que sâi de que lo remido aussè étâ trâo foo. Vouaiquie portant cein que c'est què dè ne pas savâi cein qu'on baillè âi malâdo; et lot lo mau qu'arrevè vint de cein que n'écrisont pas ein francet. L'est po cein que mè recoumando bin à vo po 'na brequa dè pétechon, et pi n'aussi pas poaire dè lâo derè l'affèrè cranameint. \* \* \*

#### **Un voleur volé.**

La nuit était tombée. Un de nos paysans revenait de la foire de Moudon content d'avoir fait un bon marché. Il avait gagné une quinzaine d'écus sur la vente d'une vache et se réjouissait d'en por-